



OSCE Call for Action: Reaffirming a Common Purpose

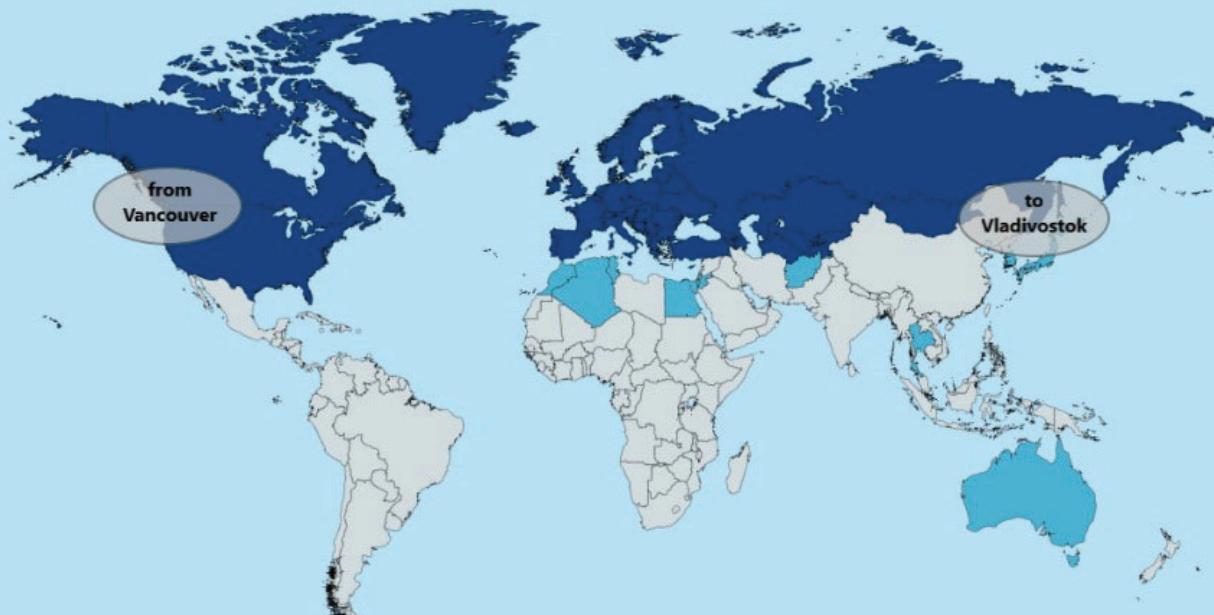
Appel à l'action de l'OSCE : Réaffirmer un objectif commun

Handlungsauftrag an die OSZE: Gemeinsame Ziele bekräftigen

Appello all'azione dell'OSCE: riaffermare un intento comune

Призыв ОБСЕ к действию: подтверждение общей цели

Llamamiento a la acción de la OSCE: Reafirmar un Propósito Común



"It is a challenging time for the OSCE. The Organization is affected by the global crisis of multilateralism at a time when geopolitical competition and the increasing impact of transnational and global challenges would require stronger collective engagement through dialogue and cooperation. Violations of key OSCE commitments, misperceptions and lack of trust are undermining the effectiveness of the Organization, whose inclusive nature and modern, comprehensive approach to security should be better valued to address the current crises. There is a need for a higher level of political engagement and support by governments. The OSCE Parliamentary Assembly, and the OSCE Parliamentarians individually, can play a very significant role in re-generating political trust and bringing back high-level political attention to the work of the Organization, recognizing its added value for our citizens. To this end, the OSCE PA leadership has launched this Call for Action, which will set the ground for our future work to support the OSCE and for our Parliamentarians to promote it in their own countries."

Ambassador Lamberto Zannier
OSCE PA High-Level Expert

Contents

OSCE Call for Action: Reaffirming a Common Purpose

- 3** OSCE Call for Action: Reaffirming a Common Purpose
- 5** Appel à l'action de l'OSCE : Réaffirmer un objectif commun
- 7** Handlungsauftrag an die OSZE: Gemeinsame Ziele bekräftigen
- 9** Appello all'azione dell'OSCE: riaffermare un intento comune
- 11** Призыв ОБСЕ к действию: подтверждение общей цели
- 13** Llamamiento a la acción de la OSCE: Reafirmar un Propósito Común
- 15** Signatories
- 24** Photo gallery

OSCE Call for Action: Reaffirming a Common Purpose

We, former Chairpersons-in-Office, Presidents of the Parliamentary Assembly, Secretaries General and Heads of other Institutions of the Organization for Security and Co-operation in Europe, have decided to join our voices in this Call for Action on the 30th Anniversary of the Charter of Paris for a New Europe.

Thirty years ago, the Charter of Paris heralded the advent of democracy, peace and unity in Europe. Leaders declared that the era of confrontation and division had ended. In 2010, the OSCE Heads of State and Government recommitted themselves in Astana to the vision of a free, democratic, common and indivisible Euro-Atlantic and Eurasian security community rooted in shared principles, shared commitments and common goals.

We are proud of the OSCE's long history of strengthening security and promoting stability throughout our region.

Yet, in today's difficult times, much work remains to realize the vision of our past leaders. Geopolitical divisions and confrontation, crises and conflict, uneven progress in the implementation of our commitments, as well as the growing impact of a number of transnational and global threats are confronting the OSCE community with serious challenges to our common security.

While more investment is needed to address these challenges and preserve the established European security architecture, we are troubled to see only limited political-level engagement to ensure that the OSCE maintains its ability to continue addressing these challenges effectively. The failure to reappoint the top four heads of the OSCE executive structures last July has been only the most recent manifestation of this lack of political attention. A constant decline of resources, in the absence of a genuine political dialogue on the core strategy and the key priorities of the Organization, seriously affects the activities of OSCE structures, including its Institutions and field operations.

Participating States should make full use of the OSCE's potential to help build a safer and more stable future for us all.

Overall, there is a need to improve the way the Organization operates. For instance, we would welcome a stronger, more focused and coherent process of reviewing implementation of commitments in all spheres of security, revitalizing and strengthening the peer-to-peer dialogue.

A separate space should be devoted to the dialogue on addressing new challenges and updating, whenever necessary, the toolbox of the Organization. In particular, the OSCE should continue to promote dialogue on a broad agenda to foster comprehensive and co-operative security. But its programmatic activities should be streamlined and refocused to confront key challenges in fields where the OSCE has deep expertise and a comparative advantage.

We regret the progressive erosion of the politico-military toolbox when there is much need for a genuine security dialogue and for confidence-building, especially to re-establish trust, develop new crisis response mechanisms and focus on new risks, such as in the field of cyber-security. Engagement in conflict prevention and peacemaking should be sustained, including with a focus on growing divisions within our societies.

As COVID-19 impacts on our health and our way of life, a more effective strategy is required to address global challenges, including, but not limited to, terrorism and the fight against all forms of trafficking. This must be broadened to include effective joint action to urgently address the climate emergency through strong environmental protection policies and the promotion of the agreed Sustainable Development Goals. We should also integrate input from younger generations.

Political support and adequate resources should be provided to all executive structures, and in particular to the activities of the OSCE Institutions, to enhance efforts to protect human rights and fundamental freedoms, achieve gender equality, promote tolerance and non-discrimination, freedom of the media and, more broadly, the stability of our diverse societies, and to strengthen democratic institutions in all participating States. We call for a continuing strong support of election observation activities across the OSCE area.

Periodic informal discussions among Ministers, in addition to the regular Ministerial Council meetings, should ideally guide this process. As darker clouds are lining up on the horizon, we need decisive leadership to steer the OSCE community towards the vision and the ambitious goals set out by our former leaders, a vision we share and feel bound to promote, and to help our Organization navigate the troubled waters ahead.

Appel à l'action de l'OSCE : Réaffirmer un objectif commun

Nous, anciens présidents en exercice, présidents de l'Assemblée parlementaire, secrétaires généraux et chefs d'autres institutions de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe, avons décidé de joindre nos voix au présent appel à l'action à l'occasion du 30^e anniversaire de la Charte de Paris pour une nouvelle Europe.

Il y a trente ans, la Charte de Paris annonçait l'avènement de la démocratie, de la paix et de l'unité en Europe. Les dirigeants avaient déclaré que l'ère de la confrontation et de la division était révolue. En 2010, les chefs d'État et de gouvernement de l'OSCE ont renouvelé leur engagement en faveur de la vision d'une communauté de sécurité euro-atlantique et eurasienne libre, démocratique, unie et indivisible, fondée sur des principes fixés d'un commun accord, des engagements partagés et des objectifs communs.

Nous sommes fiers de la longue histoire de l'OSCE en matière de renforcement de la sécurité et de promotion de la stabilité dans toute notre région.

Pourtant, en ces temps actuels difficiles, il reste beaucoup à faire pour réaliser la vision de nos anciens dirigeants. Les divisions et les affrontements géopolitiques, les crises et les conflits, les progrès inégaux dans la mise en œuvre de nos engagements, ainsi que le retentissement croissant d'un certain nombre de menaces transnationales et mondiales constituent pour la communauté de l'OSCE de sérieux défis à notre sécurité commune.

Alors que davantage d'investissements sont nécessaires pour relever ces défis et préserver l'architecture de sécurité européenne établie, nous sommes inquiets de constater qu'au niveau politique, l'engagement à garantir le maintien de la capacité de l'OSCE de relever efficacement lesdits défis est seulement limité. L'échec de la reconduction des quatre principaux chefs des structures exécutives de l'OSCE en juillet dernier n'a été que la manifestation la plus récente de ce manque d'attention politique. Une diminution constante des ressources, en l'absence d'un véritable dialogue politique sur la stratégie de base et les principales priorités de l'Organisation, a de graves répercussions sur les activités des structures de l'OSCE, institutions et opérations sur le terrain comprises.

Les États participants devraient utiliser pleinement le potentiel de l'OSCE pour aider à construire pour nous tous un avenir plus sûr et plus stable.

De manière générale, il est nécessaire d'améliorer le fonctionnement de l'Organisation. Par exemple, nous serions favorables à un processus plus solide, plus ciblé et plus cohérent d'examen de la mise en œuvre des engagements dans toutes les sphères de la sécurité, ainsi que de revitalisation et de renforcement du dialogue entre pairs.

Un espace distinct devrait être consacré au dialogue sur la manière de relever les nouveaux défis et de mettre à jour, si nécessaire, la boîte à outils de l'Organisation. En particulier, l'OSCE devrait continuer de promouvoir le dialogue sur un vaste programme en faveur d'une sécurité globale et coopérative. Mais ses activités programmatiques devraient être rationalisées et recentrées face aux principaux défis à relever dans les domaines où l'Organisation possède une expertise approfondie et un avantage comparatif.

Nous regrettons la dégradation progressive de la boîte à outils politico-militaire, alors qu'il y a grand besoin d'un véritable dialogue sur la sécurité et d'un renforcement de la confiance, notamment pour rétablir celle-ci, élaborer de nouveaux mécanismes de réponse aux crises et mettre l'accent sur les nouveaux risques, comme dans le domaine de la cybersécurité. L'engagement dans la prévention des conflits et le rétablissement de la paix devrait être maintenu, l'accent étant mis en particulier sur les divisions croissantes au sein de nos sociétés.

Étant donné que la COVID-19 a des répercussions sur notre santé et notre mode de vie, une stratégie plus efficace est nécessaire pour relever les défis mondiaux, y compris, mais non exclusivement, le terrorisme et la lutte contre toutes les formes de trafic. Cette stratégie doit être élargie de sorte à inclure une action conjointe efficace pour faire face sans attendre à l'urgence climatique en s'appuyant sur de fortes politiques de protection de l'environnement et en promouvant les objectifs de développement durable convenus. Nous devrions également intégrer l'apport des jeunes générations.

Un soutien politique et des ressources adéquates devraient être fournis à toutes les structures exécutives, et en particulier aux activités des institutions de l'OSCE, afin d'intensifier les efforts visant à protéger les droits de l'homme et les libertés fondamentales, à réaliser l'égalité des sexes, à promouvoir la tolérance et la non-discrimination, la liberté des médias et, plus généralement, la stabilité de nos diverses sociétés, et à renforcer les institutions démocratiques dans tous les États participants. Nous préconisons un soutien fort et continu des activités d'observation électorale dans l'ensemble de la région de l'OSCE.

Des discussions informelles périodiques entre les ministres, en plus des réunions régulières du Conseil ministériel, devraient idéalement guider ce processus. Alors que des nuages plus sombres se profilent à l'horizon, nous avons besoin d'une impulsion décisive pour orienter la communauté de l'OSCE vers la vision et les objectifs ambitieux fixés par nos anciens dirigeants, projet que nous partageons et que nous nous sentons tenus de promouvoir, et pour aider notre Organisation à naviguer dans les eaux troubles qui s'annoncent.

Handlungsaufruf an die OSZE: Gemeinsame Ziele bekraftigen

Wir, ehemalige Amtierende Vorsitzende, Präsidentinnen und Präsidenten der Parlamentarischen Versammlung, Generalsekretäre und Leitende anderer Institutionen der Organisation für Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa, haben beschlossen, zum 30. Jahrestag der Charta von Paris für ein neues Europa gemeinsam zum Handeln aufzurufen.

Vor dreißig Jahren verkündete die Charta von Paris den Anbruch eines neuen Zeitalters der Demokratie, des Friedens und der Einheit in Europa. Die Führungsverantwortlichen erklärten die Ära der Konfrontation und der Teilung für beendet. 2010 bekannten sich die Staats- und Regierungschefs der OSZE in Astana erneut zur Vision einer freien, demokratischen, gemeinsamen und unteilbaren euroatlantischen und eurasischen Sicherheitsgemeinschaft, deren Grundlagen vereinbarte Prinzipien, gemeinsame Verpflichtungen und gemeinsame Ziele sind.

Wir sind stolz auf die lange Geschichte der OSZE im Einsatz für die Stärkung der Sicherheit und die Förderung der Stabilität in unserer gesamten Region.

Doch in diesen schwierigen Zeiten ist noch viel Arbeit zu leisten, um die Vision unserer früheren Führungsverantwortlichen zu verwirklichen. Geopolitische Spaltungen und Konfrontationen, Krisen und Konflikte, ungleiche Fortschritte bei der Umsetzung unserer Verpflichtungen sowie die zunehmenden Auswirkungen grenzüberschreitender und globaler Bedrohungen stellen die OSZE-Gemeinschaft vor ernste Herausforderungen für unsere gemeinsame Sicherheit.

Während zur Bewältigung dieser Herausforderungen und zur Wahrung der bestehenden europäischen Sicherheitsarchitektur mehr investiert werden muss, sehen wir mit Sorge, dass auf politischer Ebene nur begrenztes Engagement dafür aufgebracht wird, die Fähigkeit der OSZE zur fortlaufenden wirksamen Bewältigung der Herausforderungen zu erhalten. Das Scheitern bei der Mandatsverlängerung der vier Leitungspositionen der OSZE-Durchführungsorgane im Juli, demonstrierte einmal mehr diesen Mangel an politischer Aufmerksamkeit. Die Tätigkeit der OSZE-Organe, einschließlich ihrer Institutionen und Feldoperationen, leidet erheblich darunter, dass immer weniger Ressourcen zur Verfügung stehen und kein echter politischer Dialog über die grundlegende Strategie und die wesentlichen Prioritäten der Organisation geführt wird.

Die Teilnehmerstaaten sollten das Potenzial der OSZE voll ausschöpfen, um beim Aufbau einer sichereren und stabileren Zukunft für uns alle mitzuhelpen.

Insgesamt muss die Arbeitsweise der Organisation verbessert werden. So würden wir einen stärkeren, gezielteren und kohärenteren Prozess der Überprüfung der Umsetzung von Verpflichtungen in allen Bereichen der Sicherheit und in diesem Zusammenhang eine Wiederbelegung und Stärkung des direkten fachlichen Dialogs begrüßen.

Dem Dialog über die Bewältigung neuer Herausforderungen und die Aktualisierung des Instrumentariums der Organisation, wann immer dies notwendig ist, sollte eigener Raum gewidmet werden. Vor allem sollte sich die OSZE weiter für den Dialog über eine breit angelegte Agenda zur Förderung umfassender und kooperativer Sicherheit einsetzen. Ihre programmatischen Aktivitäten sollten jedoch gestrafft und neu auf wesentliche Herausforderungen in Bereichen, in denen die OSZE profundes Fachwissen und einen komparativen Vorteil hat, ausgerichtet werden.

Wir bedauern die fortschreitende Aushöhlung des politisch-militärischen Instrumentariums, wo doch ein echter Sicherheitsdialog und Vertrauensbildung dringend erforderlich sind, vor allem um Vertrauen wiederherzustellen, neue Krisenreaktionsmechanismen zu entwickeln und den Fokus auf neue Risiken, etwa im Bereich der Cybersicherheit, zu legen. Das Engagement für Konfliktverhütung und Friedensschaffung sollte, auch mit Blick auf die zunehmenden Spaltungen in unseren Gesellschaften, aufrechterhalten werden.

Angesichts der Auswirkungen von COVID-19 auf unsere Gesundheit und unsere Lebensweise bedarf es einer wirksameren Strategie, um globale Herausforderungen anzugehen, zu denen unter anderem Terrorismus und der Kampf gegen alle Formen unerlaubten Handels zählen. Zu erweitern ist diese Strategie um ein effektives gemeinsames Vorgehen gegen die Klimanotlage, der wir dringend mit einer engagierten Umweltschutzpolitik und der Förderung der vereinbarten Ziele für nachhaltige Entwicklung begegnen müssen. Auch Beiträge der jüngeren Generationen sollten wir einbinden.

Allen Durchführungsorganen und insbesondere den Aktivitäten der OSZE-Institutionen sollten politische Unterstützung und angemessene Mittel zur Verfügung gestellt werden, um die Bemühungen um den Schutz der Menschenrechte und Grundfreiheiten, die Gleichstellung der Geschlechter, die Förderung von Toleranz und Nichtdiskriminierung, Medienfreiheit und, ganz allgemein die Stabilität unserer vielfältigen Gesellschaften zu stärken und demokratische Institutionen in allen Teilnehmerstaaten zu festigen. Wir rufen dazu auf, die Wahlbeobachtungsaktivitäten im gesamten OSZE-Raum weiterhin engagiert zu unterstützen.

Zur Steuerung dieses Prozesses sollten im Idealfall neben den regelmäßigen Ministerratstreffen periodische informelle Ministergespräche stattfinden. Nun, da am Horizont dunklere Wolken aufziehen, brauchen wir eine entschlossene Führung, um die OSZE-Gemeinschaft auf die Vision und die ehrgeizigen Ziele unserer früheren Führungsverantwortlichen – eine Vision, die wir teilen und zu deren Förderung wir uns verpflichtet fühlen – auszurichten und unsere Organisation durch die vor uns liegenden schwierigen Fahrwasser zu lotsen.

Appello all'azione dell'OSCE: riaffermare un intento comune

Noi, ex Presidenti in esercizio, Presidenti dell'Assemblea Parlamentare, Segretari Generali e Capi di altre istituzioni dell'Organizzazione per la Sicurezza e la Cooperazione in Europa, abbiamo deciso di unire le nostre voci in quest'Appello all'azione in occasione del trentesimo anniversario della Carta di Parigi per una nuova Europa.

Trent'anni fa la Carta di Parigi proclamò l'avvento della democrazia, della pace e dell'unità in Europa. I leader dichiararono che l'era dello scontro e della divisione era finita. Nel 2010, i Capi di Stato e di Governo dell'OSCE hanno rinnovato il loro impegno ad Astana per la visione di una comunità di sicurezza euroasiatica ed euroatlantica libera, democratica, comune e indivisibile fondata su principi e impegni condivisi e obiettivi comuni.

Siamo fieri della lunga tradizione dell'OSCE nel rafforzamento della sicurezza e nella promozione della stabilità in tutta la nostra regione.

Eppure oggi, in questi tempi difficili, c'è ancora molto lavoro da fare per attuare i propositi dei leader che ci hanno preceduto. Contrapposizioni e contrasti geopolitici, crisi e conflitti, progressi incostanti nell'attuazione dei nostri impegni, oltre all'impatto crescente di una serie di minacce transnazionali e globali pongono la comunità dell'OSCE dinanzi a gravi sfide alla nostra comune sicurezza.

Se da un lato sono necessari più investimenti per affrontare tali sfide e mantenere l'architettura di sicurezza europea esistente, ci preoccupa constatare che è meramente limitato l'impegno a livello politico per assicurare che l'OSCE mantenga la sua capacità di continuare ad affrontare queste sfide in modo efficace. Il mancato rinnovo della nomina dei quattro direttori principali delle strutture esecutive dell'OSCE lo scorso luglio non è stata che la manifestazione più recente di questa mancanza di attenzione politica. Una diminuzione costante delle risorse, in assenza di un vero dialogo politico sulla strategia di fondo e sulle priorità essenziali dell'Organizzazione, incide gravemente sulle attività delle strutture dell'OSCE, ivi comprese le sue istituzioni e le operazioni sul terreno.

Gli Stati partecipanti dovrebbero sfruttare appieno il potenziale dell'OSCE al fine di contribuire a costruire un futuro più sicuro e più stabile per tutti noi.

Nel complesso, è necessario migliorare il modo in cui opera l'Organizzazione. Ad esempio, saremmo favorevoli ad un processo più vigoroso, più mirato e coerente di verifica dell'attuazione degli impegni in tutti gli ambiti della sicurezza, rilanciando e rafforzando il dialogo tra pari.

Uno spazio a parte dovrebbe essere dedicato al dialogo per affrontare le nuove sfide e aggiornare, ognualvolta sia necessario, gli strumenti dell'Organizzazione.

In particolare, l'OSCE dovrebbe continuare a promuovere il dialogo su un'agenda ampia per promuovere la sicurezza globale e cooperativa. Tuttavia, le sue attività programmatiche dovrebbero essere snellite e riorientate in modo da affrontare le sfide fondamentali negli ambiti nei quali l'OSCE dispone di competenze profonde e di un relativo vantaggio.

Deploriamo l'erosione progressiva degli strumenti politico militari in un momento in cui c'è grande bisogno di un dialogo di sicurezza autentico e di rafforzare la fiducia, soprattutto per creare nuovamente fiducia, definire nuovi meccanismi di risposta alle crisi e concentrarsi sui nuovi rischi, come quelli nell'ambito della sicurezza informatica. Si dovrebbe confermare l'impegno a favore della prevenzione dei conflitti e della pacificazione, anche prestando particolare attenzione ai crescenti contrasti nelle nostre società.

Ora che il COVID-19 incide sulla nostra salute e sul nostro modo di vivere, è necessaria una strategia più efficace per affrontare le sfide globali, quali ad esempio il terrorismo e la lotta contro ogni forma di traffici illeciti. Questa dev'essere ampliata e comprendere un'azione congiunta efficace per affrontare con urgenza l'emergenza climatica mediante politiche vigorose di tutela ambientale e la promozione degli Obiettivi di sviluppo sostenibile concordati. Dovremmo anche integrarla con il contributo delle generazioni più giovani.

Si dovrebbe dare a tutte le strutture esecutive sostegno politico e risorse adeguate, e in particolare alle attività delle Istituzioni dell'OSCE, per migliorare le iniziative di tutela dei diritti umani e delle libertà fondamentali, conseguire la parità di genere, promuovere la tolleranza e la non discriminazione, la libertà dei media e, più in generale, la stabilità delle nostre diverse società, nonché per rafforzare le istituzioni democratiche in tutti gli Stati partecipanti. Chiediamo un sostegno forte e durevole alle attività di osservazione elettorale in tutta la regione dell'OSCE.

Tale processo dovrebbe, idealmente, esser guidato dai dibattiti informali periodici tra i Ministri, oltre che dalle riunioni regolari del Consiglio dei Ministri. Ora che all'orizzonte si profilano nubi più scure, abbiamo bisogno di una capacità di dirigere decisiva che guidi la comunità dell'OSCE verso la visione e gli ambiziosi obiettivi indicati dai leader che ci hanno preceduto, una visione che condividiamo e che ci sentiamo in dovere di promuovere, e che aiuti la nostra Organizzazione a navigare le acque agitate dinanzi a noi.

Призыв ОБСЕ к действию: подтверждение общей цели

Мы, бывшие председатели ОБСЕ, председатели Парламентской ассамблеи, генеральные секретари и главы других институтов Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, приняли решение объединить голоса и обратиться с настоящим Призывом к действию по случаю 30-й годовщины Парижской хартии для новой Европы.

Тридцать лет назад Парижская хартия возвестила об установлении демократии, мира и единства в Европе. Политические лидеры объявили об окончании эпохи конфронтации и разобщенности. В 2010 году в Астане главы государств и правительств государств–участников ОБСЕ вновь заявили о своей приверженности идее свободного, демократического, общего и неделимого евроатлантического и евразийского сообщества безопасности, основанного на согласованных принципах, совместных обязательствах и общих целях.

Мы гордимся тем, что ОБСЕ уже в течение многих лет укрепляет безопасность и содействует стабильности во всем нашем регионе.

Тем не менее, в нынешние сложные времена многое еще предстоит сделать для претворения в жизнь идеи наших прежних лидеров. Геополитические разногласия и конфронтация, кризисы и конфликты, неравномерный прогресс в выполнении наших обязательств, а также усиливающееся воздействие ряда транснациональных и глобальных угроз ставят перед сообществом ОБСЕ серьезные вызовы в области нашей общей безопасности.

Несмотря на то что требуются дополнительные вложения для противодействия этим вызовам и поддержания существующей архитектуры безопасности в Европе, мы с беспокойством отмечаем лишь ограниченное участие на политическом уровне в усилиях по сохранению способности ОБСЕ и далее работать над эффективным преодолением этих вызовов. Неспособность продлить полномочия глав четырех ключевых исполнительных структур ОБСЕ в июле прошлого года стала лишь самым недавним проявлением такой нехватки политического внимания. Последовательное сокращение ресурсов в отсутствие подлинного политического диалога по основополагающей стратегии и ключевым приоритетам Организации серьезным образом оказывается на деятельности структур ОБСЕ, в том числе ее институтов и операций на местах.

Государства–участники должны в полной мере использовать потенциал ОБСЕ для содействия построению более безопасного и стабильного будущего для всех нас.

Необходимо в целом усовершенствовать методы работы Организации. В частности, мы бы приветствовали выработку более устойчивого, целенаправленного и последовательного процесса обзора выполнения обязательств во всех сферах безопасности, а также активизации и укрепления равноправного диалога.

Особое внимание требуется уделить дискуссии о способах преодоления новых вызовов и модернизации, при необходимости, инструментария Организации. Так, с целью содействия комплексной и основанной на сотрудничестве безопасности ОБСЕ надлежит и далее продвигать диалог по широкой повестке дня. При этом необходимо оптимизировать и переориентировать ее программную деятельность таким образом, чтобы упор был на противостоянии ключевым вызовам в областях, в которых у ОБСЕ есть обширные компетенции и сравнительные преимущества.

Вызывает сожаление неуклонное размытие военно-политического инструментария в условиях существенной необходимости в предметном диалоге по вопросам безопасности и в укреплении доверия, в первую очередь для восстановления доверия, создания новых механизмов кризисного реагирования и привлечения приоритетного внимания к новым рискам, например, в области кибербезопасности. Следует обеспечить последовательное участие в усилиях по предотвращению конфликтов и миротворческой деятельности, в том числе с упором на проблему усиливающихся противоречий внутри нашего общества.

Принимая во внимание последствия COVID-19 для нашего здоровья и образа жизни, требуется более эффективная стратегия решения глобальных проблем, в частности терроризма и борьбы со всеми формами незаконной торговли. Она должна быть расширена и дополнена эффективными совместными безотлагательными мерами по преодолению чрезвычайной климатической ситуации в рамках активной политики в области защиты окружающей среды и содействия достижению согласованных Целей в области устойчивого развития. Следует также учитывать вклад молодого поколения.

Необходимо предоставить политическую поддержку и достаточные ресурсы всем исполнительным структурам, в частности в том, что касается деятельности институтов ОБСЕ, с целью активизации усилий, направленных на защиту прав человека и основных свобод, достижение гендерного равенства, продвижение терпимости и недискриминации, свободу СМИ и, в более широком смысле, на обеспечение стабильности наших разнообразных обществ, а также укрепление демократических институтов во всех государствах-участниках. Мы призываем к оказанию неизменной твердой поддержки деятельности по наблюдению за выборами во всем регионе ОБСЕ.

В дополнение к регулярным встречам Совета министров, вектор такой работе в идеале должны задавать периодические неформальные дискуссии на министерском уровне. В надвигающиеся сложные времена нам необходимо решительное руководство, которое направит сообщество ОБСЕ по пути реализации идеи и амбициозных целей наших прежних лидеров, которые мы разделяем и считаем своим долгом претворять в жизнь, и поможет нашей Организации лавировать в неспокойных водах грядущей неопределенности.

Llamamiento a la acción de la OSCE: Reafirmar un Propósito Común

Nosotros y nosotras, que en su día ocupamos el puesto de mayor responsabilidad de la Presidencia en Ejercicio, la Presidencia de la Asamblea Parlamentaria, la Secretaría General y la Dirección de distintas instituciones de la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa, hemos decidido unir nuestras voces en este llamamiento a la acción con motivo del 30 aniversario de la Carta de París para una Nueva Europa.

Hace 30 años, la Carta de París proclamó la apertura de una nueva era de democracia, paz y unidad en Europa. Los dirigentes de la época declararon que la era de la confrontación y de la división había terminado. En 2010, los jefes de Estado y de gobierno de los Estados participantes de la OSCE renovaron en Astana su compromiso con la visión de una comunidad de seguridad euroatlántica y euroasiática libre, democrática, común e indivisible enraizada en principios mutuamente convenidos, compromisos compartidos y objetivos comunes.

Nos enorgullece la larga trayectoria de la OSCE en el refuerzo de la seguridad y la promoción de la estabilidad a lo largo y ancho de nuestra región.

Sin embargo, en estos tiempos difíciles, queda mucho por hacer para convertir en realidad la visión de nuestros antiguos dirigentes. Las divisiones y la confrontación geopolíticas, las crisis y los conflictos, los avances desiguales en el cumplimiento de nuestros compromisos, así como el creciente impacto de varias amenazas transnacionales y globales, están confrontando a la comunidad de la OSCE con graves retos a nuestra seguridad común.

Mientras que para abordar esos retos y preservar la arquitectura de seguridad europea establecida se necesita más inversión, constamos con preocupación que el compromiso político para garantizar que la OSCE conserve su capacidad de seguir abordando esos desafíos eficazmente es sólo limitado. La falta de renovación de los cuatro máximos responsables de las estructuras ejecutivas de la OSCE el pasado mes de julio ha sido sólo la última manifestación de esa falta de atención política. En ausencia de un diálogo político auténtico sobre la estrategia básica y las prioridades clave de la Organización, la disminución constante de los recursos afecta gravemente a las actividades de las estructuras de la OSCE, incluidas sus instituciones y operaciones sobre el terreno.

Los Estados participantes deben hacer pleno uso del potencial de la OSCE para ayudar a construir un futuro más seguro y estable para todos nosotros.

En general, es necesario mejorar el modo de funcionamiento de la Organización. Por ejemplo, veríamos con agrado un proceso más firme, centrado y coherente de examen del cumplimiento de los compromisos en todas las esferas de la seguridad, que reavivase y reforzase el diálogo entre iguales.

Se debe reservar un espacio para el diálogo sobre cómo abordar los nuevos retos y actualizar el conjunto de herramientas de la Organización siempre que sea necesario. En concreto, la OSCE debe continuar promoviendo el diálogo sobre un amplio conjunto de cuestiones a fin de impulsar la seguridad integral y cooperativa, pero debe racionalizar y reorientar sus actividades programáticas para hacer frente a desafíos clave en áreas en las que la OSCE tiene un conocimiento experto profundo y una ventaja comparativa.

Lamentamos la erosión progresiva del conjunto de herramientas de la dimensión político-militar en un momento en que la necesidad de un diálogo auténtico sobre la seguridad y el fomento de la confianza es grande, especialmente para restablecer la confianza, desarrollar nuevos mecanismos de respuesta a crisis y centrarse en riesgos nuevos, como los que se plantean en el terreno de la ciberseguridad. Debemos continuar implicados en la prevención de conflictos y el establecimiento de la paz, centrándonos, entre otras cosas, en las divisiones crecientes en la sociedad.

En un momento en que la COVID-19 está afectando a nuestra salud y nuestra forma de vivir, se requiere una estrategia más eficaz para abordar los retos globales, entre ellos el terrorismo y todas las formas de trata. La estrategia debe ser también amplia, de manera que incluya una acción conjunta efectiva para abordar con carácter urgente la emergencia climática a través de políticas de protección ambiental sólidas y la promoción de los Objetivos de Desarrollo Sostenible acordados. Además, debemos integrar las perspectivas de las generaciones más jóvenes.

Se debe proporcionar apoyo político y recursos suficientes a todas las estructuras ejecutivas, y, en especial, a las actividades de las instituciones de la OSCE, a fin de intensificar los esfuerzos destinados a proteger los derechos humanos y las libertades fundamentales, a alcanzar la igualdad entre los géneros, a promover la tolerancia y la no discriminación, la libertad de prensa—y, de un modo más amplio, la estabilidad de nuestras sociedades diversas—y a reforzar las instituciones democráticas de todos los Estados participantes. Pedimos que se brinde un apoyo firme y permanente a las actividades de observación electoral en toda el área de la OSCE.

Idealmente, deben servir de guía a este proceso, además de las reuniones habituales del Consejo Ministerial, una serie de debates informales entre ministros celebrados periódicamente. Ante el oscuro panorama que se dibuja en el horizonte, necesitamos un liderazgo decidido que conduzca a la comunidad de la OSCE hacia la visión y los objetivos ambiciosos establecidos por nuestros antiguos dirigentes —visión que compartimos y nos sentimos compelidos a promover— y ayude a nuestra Organización a navegar en las procelosas aguas que nos aguardan.

Jozef Moravčík
OSCE Chairperson-in-Office
1992



Margaretha af Ugglas
OSCE Chairperson-in-Office
1993



Antonio Martino
OSCE Chairperson-in-Office
1994



Knut Vollebaek

OSCE Chairperson-in-Office, 1999
OSCE High Commissioner on National Minorities, 2007-2013

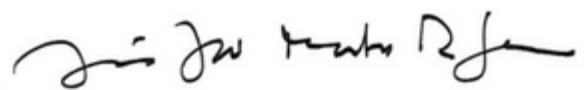
Wolfgang Schüssel
OSCE Chairperson-in-Office
2000



Benita Ferrero-Waldner
OSCE Chairperson-in-Office
2000



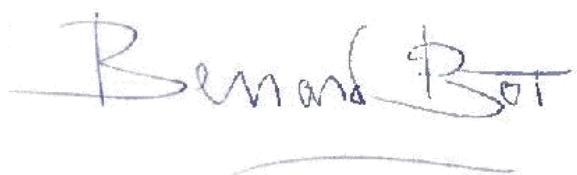
Jaime Gama
OSCE Chairperson-in-Office
2002



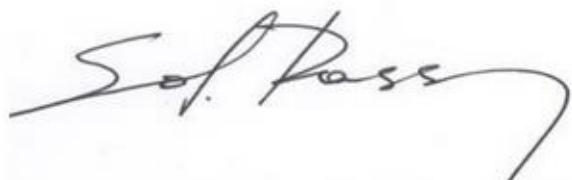
António Martins da Cruz
OSCE Chairperson-in-Office
2002



Bernard Rudolf Bot
OSCE Chairperson-in-Office
2003



Solomon Passy
OSCE Chairperson-in-Office
2004



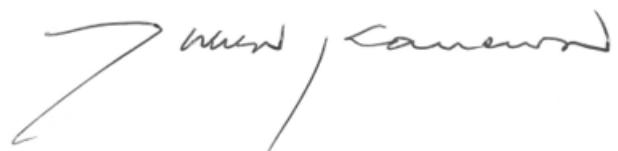
Dimitrij Rupel
OSCE Chairperson-in-Office
2005



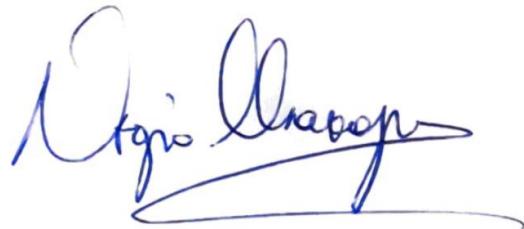
Karel De Gucht
OSCE Chairperson-in-Office
2006



Illa Kanerva
OSCE Chairperson-in-Office, 2008
OSCE Parliamentary Assembly President, 2014-2016



Dora Bakoyannis
OSCE Chairperson-in-Office
2009



George Papandreou
OSCE Chairperson-in-Office
2009



Kanat Saudabayev
OSCE Chairperson-in-Office
2010



Audronius Ažubalis
OSCE Chairperson-in-Office
2011



Eamon Gilmore
OSCE Chairperson-in-Office
2012



Didier Burkhalter
OSCE Chairperson-in-Office
2014



Ivica Dačić
OSCE Chairperson-in-Office
2015



Angelino Alfano
OSCE Chairperson-in-Office
2018



Miroslav Lajčák
OSCE Chairperson-in-Office
2019

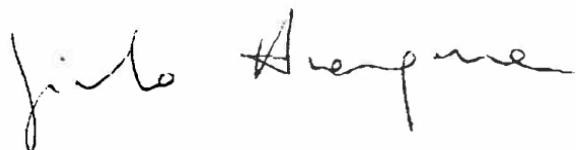
Edi Rama
OSCE Chairperson-in-Office
2020



Wilhelm Höynck
OSCE Secretary General
1993-1996



Giancarlo Aragona
OSCE Secretary General
1996-1999



Ján Kubiš
OSCE Secretary General
1999-2005

Lamberto Zannier
OSCE Secretary General, 2011-2017
OSCE High Commissioner on National Minorities, 2017-2020

Thomas Greminger
OSCE Secretary General
2017-2020

Audrey Glover
Director of the OSCE Office for Democratic
Institutions and Human Rights
1994-1997

Gérard Stoudmann
Director of the OSCE Office for Democratic
Institutions and Human Rights
1997-2002

Christian Strohal
Director of the OSCE Office for Democratic
Institutions and Human Rights
2003-2008

Janez Lenarčič

Director of the OSCE Office for Democratic
Institutions and Human Rights

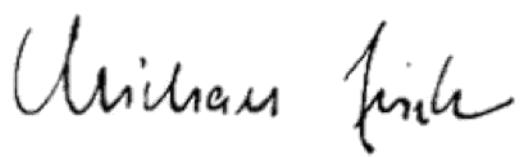
2008-2014



Michael Georg Link

Director of the OSCE Office for Democratic
Institutions and Human Rights

2014-2017



Ingibjörg Sólrún Gísladóttir

Director of the OSCE Office for Democratic
Institutions and Human Rights

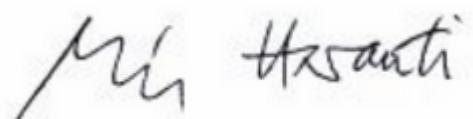
2017-2020



Miklós Haraszti

OSCE Representative on Freedom of the Media

2004-2010



Dunja Mijatović

OSCE Representative on Freedom of the Media

2010-2017



Harlem Désir

OSCE Representative on Freedom of the Media

2017-2020



Astrid Thors

OSCE High Commissioner on National Minorities

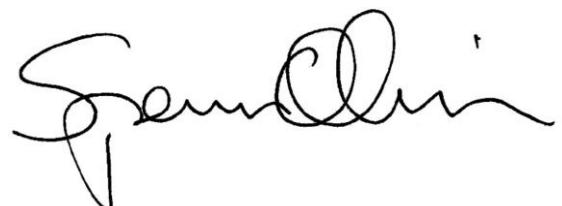
2013-2016



R. Spencer Oliver

OSCE Parliamentary Assembly Secretary General

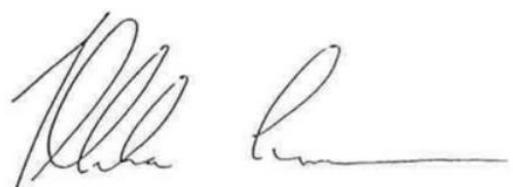
1992-2015



Ilkka Suominen

OSCE Parliamentary Assembly President

1992-1994



Javier Rupérez

OSCE Parliamentary Assembly President

1996-1998



Helle Degn

OSCE Parliamentary Assembly President

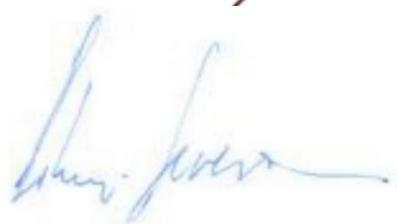
1998-2000



Adrian Severin

OSCE Parliamentary Assembly President

2000-2002



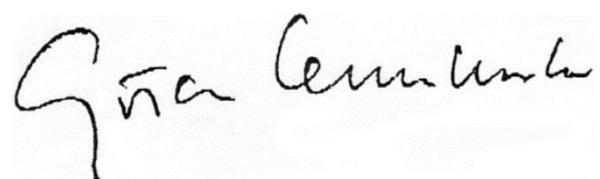
Alcee L. Hastings

OSCE Parliamentary Assembly President

2004-2006



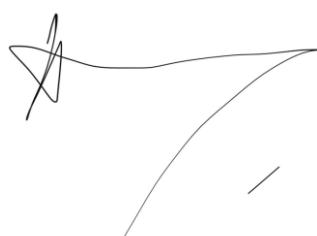
Goran Lennmarker
OSCE Parliamentary Assembly President
2006-2008



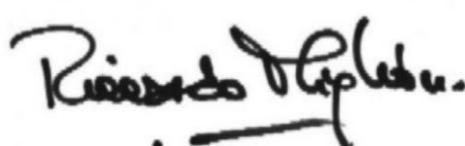
João Soares
OSCE Parliamentary Assembly President
2008-2010



Petros Efthymiou
OSCE Parliamentary Assembly President
2010-2012



Riccardo Migliori
OSCE Parliamentary Assembly President
2012-2013



Wolfgang Grossruck
OSCE Parliamentary Assembly President
2013



Ranko Krivokapić

OSCE Parliamentary Assembly President
2013-2014

Christine Muttonen
OSCE Parliamentary Assembly President
2016-2017

Christine Muttonen

George Tsereteli
OSCE Parliamentary Assembly President
2017-2020

G. Tser

Roberto Montella
OSCE Parliamentary Assembly Secretary General

Roberto Montella









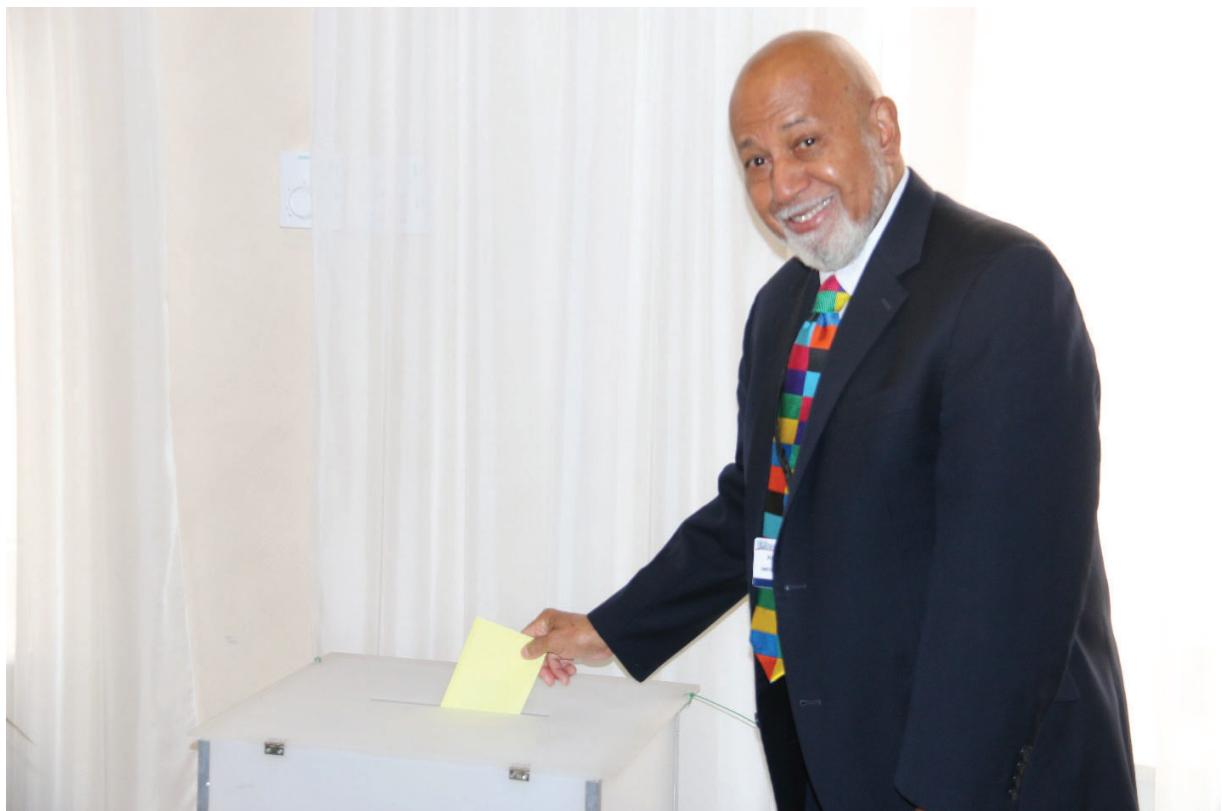


















21st OSCE Ministerial Council
Basel 5 December 2014

osce+
Switzerland 2014













